



Lecteur de carte d'identité électronique

Guide d'installation



Introduction

Merci d'avoir choisi le lecteur de carte eID H'mc. Nous espérons que ce produit vous apportera entière satisfaction.

Avec ce lecteur de carte eID, vous allez être à même de lire les informations contenues sur votre nouvelle carte d'identité électronique. Vous pourrez également avoir accès à de nombreuses applications telles que:

Remplir votre déclaration fiscale sur « tax-on-web » ou accéder au site « Mypension.be - Demander des informations par Internet au Registre National ou à votre administration communale (contrôle de vos données au Registre National, acte de naissance, certificat de nationalité, etc.)
Ajouter une signature électronique à vos e-mails où à vos documents de Microsoft® Office (Word & Excel), où à vos documents PDF.

Et beaucoup d'autres applications sont disponibles, veuillez visiter le site Internet www.eid.belgium.be pour plus d'information sur toutes les possibilités offertes par la carte d'identité électronique.

Installation

Pour les systèmes d'exploitation récents (Windows ou Mac OS), il ne faut pas installer de pilotes séparés mais simplement installer le logiciel eID à partir du site www.eid.belgium.be. L'installation de ce logiciel installe automatiquement les pilotes nécessaires.

Pour les systèmes d'exploitation plus anciens (Windows ou Mac OS), des pilotes sont disponibles en téléchargement sur notre site www.h-mc.be ou sur le mini CD fourni avec le produit.

Veillez vous rendre sur le site www.eid.belgium.be AVANT de connecter le lecteur de carte à un port USB de votre PC. Choisissez la dernière version de l'application qui correspond à votre système d'exploitation.

Il vous sera demandé de télécharger l'application logicielle, de l'installer et ensuite de connecter le lecteur de carte. Une fois l'installation terminée votre lecteur sera fonctionnel pour d'autres applications.

Pour les utilisateurs de MAC

Pour les versions de Mac OS antérieures à 10.11, il faut installer le pilote fourni sur le mini CD ou téléchargeable sur le site www.h-mc.be avant de procéder à l'installation du logiciel eID. Une fois le driver installé, redémarrer MAC OS et commencer l'installation logicielle comme expliqué ci-dessus.

A partir des version de Mac OS 10.11 et suivantes, pas besoin d'installer un pilote. Procédez simplement à l'installation du logiciel eID comme expliqué ci-dessus.

Support

Si vous avez des questions sur ce produit, merci de visiter notre site internet www.h-mc.be ou d'envoyer un email à support@h-mc.be

Déclaration de conformité

Par la présente, nous déclarons que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives EMC 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU. La déclaration de conformité est disponible sur simple demande.



Gebruiksaanwijzing eID-kaartlezer



Lees deze handleiding
voor het eerste gebruik

Introductie

Bedankt om te kiezen voor deze HMC eID kaartlezer. We hopen dat dit product u volledige voldoening brengt.

Met deze eID kaartlezer zal u in staat zijn de gegevens te lezen van uw nieuwe elektronische identiteitskaart. Het zal u verder ook toegang geven tot vele toepassingen zoals:

Via internet uw belastingaangifte invullen op * tax-on-web » of toegang krijgen tot * Mypension.be - Informatie opvragen via internet aan het Nationale Register (controle van uw data bij het Nationale Register) en aan de administratie van uw gemeente (akte van geboorte, enzovoort) 7 en elektronische handtekening toevoegen aan uw e-mails of sommige Microsoft® Office documenten (Word & Excel) of sommige PDF documenten.

Gelieve de website www.eid.belgium.be te bezoeken voor meer informatie over alle mogelijkheden die de eID kaart u aanbiedt.

Installatie

Voor recente besturingssystemen (Windows of Mac OS) is het niet nodig aparte drivers te installeren maar enkel de eID software vanop de site www.eid.belgium.be. Het installeren van deze software installeert ok automatisch de nodige drivers.

Voor oudere versies van Windows of MACOS zijn drivers beschikbaar als download op onze website www.h-mc.be of op de bijgeleverde mini CD. Gelieve deze eerst te installeren en vervolgens naar de volgende stap te gaan.

Ga naar de site www.eid.belgium.be VOOR de kaartlezer te verbinden met de USB-poort van uw computer. Klik op "eID quick install" en kies de laatste versie van de applicatie die overeenkomt met uw besturingssysteem. Er zal u gevraagd worden de software applicatie te downloaden, te installeren en vervolgens de kaartlezer te verbinden.

Na de installatie zal uw kaartlezer beschikbaar zijn voor andere toepassingen.

Voor MAC-gebruikers:

Voor eerdere versies dan MAC OS 10.11 moet u het stuurprogramma installeren vanaf de meegeleverde mini cd of u kunt het downloaden van de website www.h-mc.be VOORDAT u de software "eID quick install" installeert. Zodra de driver geïnstalleerd is, start u Mac OS opnieuw op en start de installatie van de software zoals hierboven uitgelegd.

Vanaf versie MAC OS 10.11 en volgende is het niet nodig een driver te installeren maar kan u onmiddellijk de installatie uitvoeren zoals supra uitgelegd.

Ondersteuning

Indien u vragen heeft over dit product, gelieve dan onze site www.h-mc.be te bezoeken of een mail te sturen naar support@h-mc.be

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU, amendement 2015/863/EU. De verklaring van overeenstemming is beschikbaar op verzoek.



Electronic Identity Card Reader

User's guide



Please read this manual
before first use

Introduction

Thank you for choosing the H'mc eID card reader. We hope this product will bring you total satisfaction.

With this eID card reader, you will be able to read the data from your new electronic identity card. This will give you access to many new applications such as:

Completing your tax declaration on "tax-on-web" or access the website "Mypension.be"

Ask information through the internet to the National Register or to your city administration (control of your data at the National Register, act of birth, certificate of nationality, etc.)

Send information. For example, you will be able to send you tax declaration through the internet.

Add an electronic signature to your emails or to some Microsoft® Office documents (Word & Excel), or to some PDF documents.

Please visit the website www.eid.belgium.be for more information about all the possibilities offered by the eID card.

Installation

For recent operating systems (Windows or Mac OS), do not install separate drivers, but simply install the eID software from www.eid.belgium.be. Installing this software automatically installs the necessary drivers.

For older operating systems (Windows or Mac OS), drivers are available for download from our website www.h-mc.be or on the mini CD included with the product.

Please visit the website www.eid.belgium.be BEFORE you connect the card reader to a free USB port of your PC. Choose the latest version of the application that matches your operating system. You will be asked to download the software application, install it, and then connect the card reader.

Once the installation is complete your card reader will be functional for other applications.

For MAC users

For MAC OS versions prior to 10.11, you must install the driver located on the mini CD or downloaded from the website www.h-mc.be BEFORE installing the eID software. Once the driver is installed, restart Mac OS and start the software installation as explained above.

From the Mac OS version 10.11 and later, no need to install a driver. Simply install the eID software as explained above.

Registration and Support

If you have any question regarding this product, please visit our website www.h-mc.be or send an email to support@h-mc.be

Declaration of conformity

We hereby declare that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EMC Directive 2014/30/EU and RoHS Directive 2011/65/EU, amendment 2015/863/EU. The declaration of conformity is available on request.



Leitor de cartão do cidadão Manual do Utilizador



Por favor leia este manual
antes da primeira utilização

Introdução

Obrigado por escolher o leitor de cartão H'mc. Esperamos que este produto vai lhe trazer satisfação.

Este leitor de cartões permite a leitura do cartão do cidadão (cartão de identidade electrónica) e outras funções, tais como aceder ás informações do seu cartão de identidade, adicionar uma assinatura electrónica aos seus e-mails, e muito mais!

Instalação de função eID

Para sistemas operacionais recentes (Windows ou Mac OS), não instale drivers separados, mas simplesmente instale o software eID em <http://www.cartaodecidadao.pt#>

Para sistemas operacionais mais antigos (Windows ou Mac OS), os drivers estão disponíveis para download em nosso site www.h-mc.be ou no mini CD incluído com o produto.

Você pode encontrar todas as informações necessárias sobre a instalação eo uso do cartão de identidade eletrônica na <http://www.cartaodecidadao.pt>

Para usuários de MAC

Para versões do MAC OS anteriores a 10.11, você deve instalar o driver no mini CD ou baixado do site www.h-mc.be antes de instalar o software "eID rápida instalação". Uma vez que o driver está instalado, reiniciar o Mac OS e iniciar a instalação do software, como explicado acima.

A partir do Mac OS versão 10.11 e posterior, não há necessidade de instalar um driver. Basta instalar o software eID como explicado acima.

Suporte

Se você tiver qualquer pergunta sobre este produto, visite nosso website www.h-mc.be ou envie um e-mail para support@h-mc.be.

Declaração de conformidade

Declaramos que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva EMC 2014/30/UE e da Directiva RoHS 2011/65/UE, alteração 2015/863/UE. A declaração de conformidade está disponível mediante pedido.



Lector de tarjeta de identificación electrónica (DNIe)

Guía de instalación



Introducción

Gracias por elegir el lector de tarjetas H'mc. Esperamos que este producto le traera satisfacción.

Este lector de tarjetas permite la lectura de la tarjeta de identidad electrónica (DNIe) y otras funciones, tales como acceder a la información de su tarjeta de identidad, añadir una firma electrónica a sus correos electrónicos, y mucho más!

Instalación

Para sistemas operativos recientes (Windows o Mac OS), no instale controladores separados, sino simplemente instale el software de identificación electrónica desde <https://www.dnielectronico.es/PortalDNIe/>

Para sistemas operativos anteriores (Windows o Mac OS), los controladores están disponibles para su descarga desde nuestro sitio web www.h-mc.be o en el mini CD incluido con el producto.

Para usuarios de MAC

Para las versiones de Mac OS anteriores a la 10.11, debe instalar el controlador proporcionado en el mini CD o descargarlo de www.h-mc.be antes de instalar el software de identificación electrónica. Una vez que el controlador está instalado, reinicie MAC OS y comience a instalar el software eID.

Soporte

Si tiene alguna pregunta sobre este producto, visite nuestro sitio web www.h-mc.be o envíe un correo electrónico a support@h-mc.be

Declaración de conformidad

Por la presente declaramos que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva CEM 2014/30/UE y la Directiva RUSP 2011/65/UE, enmienda 2015/863/UE. La declaración de conformidad está disponible a petición.